

ENGLISH

Annex A: EC Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Yasushi Fukaya** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Hedge Trimmer**. Designation of Type(s): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Fulfills all the relevant provisions of **2006/42/EC** and also fulfills all the relevant provisions of the following **EC/EU Directives: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** and are manufactured in accordance with the following **Harmonised Standards: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** and internal document: **QSDA001-QC Makita RoHS Management Procedure**.

The conformity assessment procedure required by Directive 2000/14/EC was in accordance with **Annex V. (Model DUH501)** Measured Sound Power Level: **92 dB(A)**, Guaranteed Sound Power Level: **93 dB(A)**. (Model DUH601) Measured Sound Power Level: **91.5 dB(A)**, Guaranteed Sound Power Level: **93 dB(A)**. (Model DUH751) Measured Sound Power Level: **92.4 dB(A)**, Guaranteed Sound Power Level: **93 dB(A)**. (Model DUH502) Measured Sound Power Level: **86.8 dB(A)**, Guaranteed Sound Power Level: **90 dB(A)**. (Model DUH602) Measured Sound Power Level: **87.4 dB(A)**, Guaranteed Sound Power Level: **90 dB(A)**. (Model DUH752) Measured Sound Power Level: **87.8 dB(A)**, Guaranteed Sound Power Level: **88 dB(A)**.

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Yasushi Fukaya, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

FRANÇAIS

Annexe A : Déclaration de conformité CE

Nous, **Makita Europe N.V.**, en tant que fabricant, ayant pour adresse commerciale: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgique**, autorisons **Yasushi Fukaya** à compiler le fichier technique et déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ; désignation : **Taille-haie sans fil**, désignation du (des) type(s) : **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Respecte(nt) toutes les dispositions pertinentes de la directive **2006/42/EC** ainsi que celles des directives **CE/UE** suivantes : **2014/30/UE, 2011/65/UE, 2000/14/EC**, et est (sont) fabriqué(s) conformément aux normes harmonisées suivantes : **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015**, ainsi qu'au document interne : **Procédure de gestion RoHS Makita QSDA001-QC**.

La procédure, d'évaluation de la conformité requise par la Directive 2000/14/EC a été réalisée en conformité avec l'**Annexe V. (Modèle DUH501)** Niveau de puissance acoustique mesuré : **92 dB(A)**, Niveau de puissance acoustique garanti : **93 dB(A)**. (Modèle DUH601) Niveau de puissance acoustique mesuré : **91,5 dB(A)**, Niveau de puissance acoustique garanti : **93 dB(A)**. (Modèle DUH751) Niveau de puissance acoustique mesuré : **92,4 dB(A)**, Niveau de puissance acoustique garanti : **93 dB(A)**. (Modèle DUH502) Niveau de puissance acoustique mesuré : **86,8 dB(A)**, Niveau de puissance acoustique garanti : **90 dB(A)**. (Modèle DUH602) Niveau de puissance acoustique mesuré : **87,4 dB(A)**, Niveau de puissance acoustique garanti : **90 dB(A)**. (Modèle DUH752) Niveau de puissance acoustique mesuré : **87,8 dB(A)**, Niveau de puissance acoustique garanti : **88 dB(A)**.

Lieu de la déclaration : **Kortenberg, Belgique**. Responsable : **Yasushi Fukaya, Directeur - Makita Europe N.V.** (date et signature sur la dernière page)

DEUTSCH

Anhang A: EG-Konformitätserklärung

Wir als die Hersteller: **Makita Europe N.V.**, Geschäftsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**. beauftragen **Yasushi Fukaya** mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das (die) Produkt(e); Bezeichnung: **Akku-Heckenschere**. Bezeichnung des (der) Typs (Typen): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Erfüllt alle relevanten Vorschriften von **2006/42/EC** sowie alle relevanten Vorschriften der folgenden **EG/EU-Richtlinien: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** und werden gemäß den folgenden harmonisierten Normen gefertigt: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** und internes Dokument: **QSDA001-QC Makita RoHS-Managementverfahren**.

Das von der Richtlinie 2000/14/EC geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang V. (Modell DUH501)** Gemessener Schallleistungspegel: **92 dB(A)**, Garantierter Schallleistungspegel: **93 dB(A)**. (Modell DUH601) Gemessener Schallleistungspegel: **91,5 dB(A)**, Garantierter Schallleistungspegel: **93 dB(A)**. (Modell DUH751) Gemessener Schallleistungspegel: **92,4 dB(A)**, Garantierter Schallleistungspegel: **93 dB(A)**. (Modell DUH502) Gemessener Schallleistungspegel: **86,8 dB(A)**, Garantierter Schallleistungspegel: **90 dB(A)**. (Modell DUH602) Gemessener Schallleistungspegel: **87,4 dB(A)**, Garantierter Schallleistungspegel: **90 dB(A)**. (Modell DUH752) Gemessener Schallleistungspegel: **87,8 dB(A)**, Garantierter Schallleistungspegel: **88 dB(A)**.

Ort der Erklärung: **Kortenberg, Belgien**. Verantwortliche Person: **Yasushi Fukaya, Direktor - Makita Europe N.V.** (Datum und Unterschrift auf der letzten Seite)

ITALIANO

Allegato A: Dichiarazione di conformità CE

In qualità di fabbricante, **Makita Europe N.V.**, con indirizzo aziendale **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgio**, autorizza **Yasushi Fukaya** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti con designazione **Tagliasiepi a batteria**, e con designazione del tipo o dei tipi: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**, è conforme a tutte le disposizioni rilevanti della normativa **2006/42/CE**, e che è, inoltre, conforme a tutte le disposizioni rilevanti delle Direttive **CE/UE** seguenti, **2014/30/UE, 2011/65/UE, 2000/14/EC**, ed è fabbricato in conformità agli Standard Armonizzati seguenti, **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** e al documento interno: **Procedura di gestione RoHS Makita QSDA001-QC**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva 2000/14/EC è stata eseguita conformemente all'**Allegato V. (Modello DUH501)** Livello di potenza sonora misurato: **92 dB(A)**, Livello di potenza sonora garantito: **93 dB(A)**. (Modello DUH601) Livello di potenza sonora misurato: **91,5 dB(A)**, Livello di potenza sonora garantito: **93 dB(A)**. (Modello DUH751) Livello di potenza sonora misurato: **92,4 dB(A)**, Livello di potenza sonora garantito: **93 dB(A)**. (Modello DUH502) Livello di potenza sonora misurato: **86,8 dB(A)**, Livello di potenza sonora garantito: **90 dB(A)**. (Modello DUH602) Livello di potenza sonora misurato: **87,4 dB(A)**, Livello di potenza sonora garantito: **90 dB(A)**. (Modello DUH752) Livello di potenza sonora misurato: **87,8 dB(A)**, Livello di potenza sonora garantito: **88 dB(A)**.

Sede della dichiarazione: **Kortenberg, Belgio**. Persona responsabile: **Yasushi Fukaya, Direttore - Makita Europe N.V.** (data e firma sull'ultima pagina)

NEDERLANDS

Aanhangsel A: EG-verklaring van conformiteit

Wij als de fabrikant: **Makita Europe N.V.**, vestigingsadres: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, België**, volmachtingen **Yasushi Fukaya** tot samenstelling van het technisch dossier en verklaren als enige verantwoordelijke dat het product(en), omschrijving: **Accuheggenchaar**; typenummer(s): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**; voldoet aan alle relevante voorschriften van richtlijn **2006/42/EC** en voldoet tevens aan de relevante voorschriften van de volgende EG/EU-richtlijnen: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** en is vervaardigd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** en intern document: **QSDA001-QC Makita RoHS-beheersprocedure**.

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn 2000/14/EC was in overeenstemming met **Aanhangsel V. (Model DUH501)** Gemeten geluidsvermogeniveau: **92 dB(A)**, Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **93 dB(A)**, (Model **DUH601**) Gemeten geluidsvermogeniveau: **91,5 dB(A)**, Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **93 dB(A)**, (Model **DUH751**) Gemeten geluidsvermogeniveau: **92,4 dB(A)**, Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **93 dB(A)**, (Model **DUH502**) Gemeten geluidsvermogeniveau: **86,8 dB(A)**, Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **90 dB(A)**, (Model **DUH602**) Gemeten geluidsvermogeniveau: **87,4 dB(A)**, Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **90 dB(A)**, (Model **DUH752**) Gemeten geluidsvermogeniveau: **87,8 dB(A)**, Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **88 dB(A)**.

Plaats van verklaring: **Kortenberg, België**. Verantwoordelijke persoon: **Yasushi Fukaya, Directeur – Makita Europe N.V.** (datum en handtekening op de laatste pagina).

ESPAÑOL

Anexo A: Declaración CE de conformidad

Nosotros como los fabricantes: **Makita Europe N.V.**, Dirección comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica**. Autorizamos a **Yasushi Fukaya** para la compilación del archivo técnico y declaramos ante nuestra sola responsabilidad que el(los) producto(s); Designación: **Cortasetos Inalámbrico**. Designación de tipo(s): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Cumple todas las provisiones pertinentes de **2006/42/EC** y también cumple con todas las provisiones pertinentes de las Directivas CE/UE siguientes: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** y está fabricado de acuerdo con los estándares unificados siguientes: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** y documento interno: **QSDA001-QC Procedimiento de gestión Makita RoHS**.

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva 2000/14/EC ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo V. (Modelo DUH501)** Nivel de potencia de sonido medido: **92 dB(A)**, Nivel de potencia de sonido garantizado: **93 dB(A)**, (Modelo **DUH601**) Nivel de potencia de sonido medido: **91,5 dB(A)**, Nivel de potencia de sonido garantizado: **93 dB(A)**, (Modelo **DUH751**) Nivel de potencia de sonido medido: **92,4 dB(A)**, Nivel de potencia de sonido garantizado: **93 dB(A)**, (Modelo **DUH502**) Nivel de potencia de sonido medido: **86,8 dB(A)**, Nivel de potencia de sonido garantizado: **90 dB(A)**, (Modelo **DUH602**) Nivel de potencia de sonido medido: **87,4 dB(A)**, Nivel de potencia de sonido garantizado: **90 dB(A)**, (Modelo **DUH752**) Nivel de potencia de sonido medido: **87,8 dB(A)**, Nivel de potencia de sonido garantizado: **88 dB(A)**.

Lugar de la declaración: **Kortenberg, Bélgica**. Persona responsable: **Yasushi Fukaya, Director – Makita Europe N.V.** (fecha y firma en la última página)

PORTUGUÊS

Anexo A: Declaração de conformidade da CE

A empresa, na qualidade de fabricante: **Makita Europe N.V.**, Endereço comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica**. Autorizamos **Yasushi Fukaya** a realizar a compilação do ficheiro técnico e declaramos, ao abrigo da nossa própria responsabilidade, que o(s) produto(s); Designação: **Aparador De Cerca Viva a Bateria**. Designação de tipo(s): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Cumpre todas as indicações relevantes da **2006/42/EC**, cumprindo ainda todas as indicações relevantes das seguintes Diretivas CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** e são fabricados de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** e documento interno: **QSDA001-QC Procedimento de Gestão RoHS Makita**.

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva 2000/14/EC estava conforme o **anexo V. (Modelo DUH501)** Nivel de potência sonora medido: **92 dB(A)**, Nivel de potência sonora garantido: **93 dB(A)**, (Modelo **DUH601**) Nivel de potência sonora medido: **91,5 dB(A)**, Nivel de potência sonora garantido: **93 dB(A)**, (Modelo **DUH751**) Nivel de potência sonora medido: **92,4 dB(A)**, Nivel de potência sonora garantido: **93 dB(A)**, (Modelo **DUH502**) Nivel de potência sonora medido: **86,8 dB(A)**, Nivel de potência sonora garantido: **90 dB(A)**, (Modelo **DUH602**) Nivel de potência sonora medido: **87,4 dB(A)**, Nivel de potência sonora garantido: **90 dB(A)**, (Modelo **DUH752**) Nivel de potência sonora medido: **87,8 dB(A)**, Nivel de potência sonora garantido: **88 dB(A)**.

Local da declaração: **Kortenberg, Bélgica**. Pessoa responsável: **Yasushi Fukaya, Diretor – Makita Europe N.V.** (data e assinatura na última página)

DANSK

Tillæg A: EF konformitetserklæring

Vi som producent: **Makita Europe N.V.**, Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, autoriserer **Yasushi Fukaya** til kompilationen af den tekniske fil og erklærer, under vores eneansvar, at produktet (produkterne), Betegnelse: **Akku hækketrimmer**. Betegnelse for type (typer): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**, opfylder alle de relevante betingelser for **2006/42/EC** og opfylder desuden alle de relevante betingelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstillet i overensstemmelse med de følgende harmoniserede standarder: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** og det interne dokument: **QSDA001-QC Makita RoHS-administrationsprocedure**.

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv 2000/14/EC, er i overensstemmelse med tillæg V. (Model **DUH501**) Målt lydeffektniveau: **92 dB(A)**, Garanteret lydeffektniveau: **93 dB(A)**, (Model **DUH601**) Målt lydeffektniveau: **91,5 dB(A)**, Garanteret lydeffektniveau: **93 dB(A)**, (Model **DUH751**) Målt lydeffektniveau: **92,4 dB(A)**, Garanteret lydeffektniveau: **93 dB(A)**, (Model **DUH502**) Målt lydeffektniveau: **86,8 dB(A)**, Garanteret lydeffektniveau: **90 dB(A)**, (Model **DUH602**) Målt lydeffektniveau: **87,4 dB(A)**, Garanteret lydeffektniveau: **90 dB(A)**, (Model **DUH752**) Målt lydeffektniveau: **87,8 dB(A)**, Garanteret lydeffektniveau: **88 dB(A)**.

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarlig person: **Yasushi Fukaya, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og underskrift på den sidste side)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Παράρτημα Α: Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Εμείς ως ο κατασκευαστής: **Makita Europe N.V.**, Διεύθυνση επιχείρησης: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Βέλγιο**. Εξουσιοδοτούμε τον **Yasushi Fukaya** για τη σύνταξη του τεχνικού αρχείου και δηλώνουμε, υπό την αποκλειστική

ευθύνη μας, ότι το(α) προϊόν(τα), Χαρακτηρισμός: **Φορητό ψαλίδι μπορντούρας**. Χαρακτηρισμός τύπου(ων): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/EC και επίσης ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών ΕΚ/ΕΕ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** και κατασκευάστηκε σύμφωνα με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** και το εσωτερικό έγγραφο: **QSDA001-QC Διαδικασία διαχείρισης RoHS της Makita**.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EC ήταν σε συμφωνία με το **Παράρτημα V. (Μοντέλο DUH501)** Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **92 dB(A)**, Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **93 dB(A)**. **(Μοντέλο DUH601)** Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **91,5 dB(A)**, Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **93 dB(A)**. **(Μοντέλο DUH751)** Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **92,4 dB(A)**, Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **93 dB(A)**. **(Μοντέλο DUH502)** Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **86,8 dB(A)**, Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **90 dB(A)**. **(Μοντέλο DUH602)** Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **87,4 dB(A)**, Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **90 dB(A)**. **(Μοντέλο DUH752)** Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **87,8 dB(A)**, Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **88 dB(A)**.

Τόπος της δήλωσης: **Kortenberg, Βέλγιο**. Υπεύθυνος: **Yasushi Fukaya, Διευθυντής – Makita Europe N.V.** (ημερομηνία και υπογραφή στη τελευταία σελίδα)

TÜRKÇE

Ek A: At Uygunluk Beyanı

Üretici olarak biz, iş adresi **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belçika** olan **Makita Europe N.V.; Yasushi Fukaya'yı** teknik dosyanın hazırlanması için yetkilendiriyor ve tek sorumlu olarak Ürün Adı: **Akülü Çit Budama Modeli adlı: DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752** olan ürünün/ürünlerin **2006/42/EC'nin** ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini, ayrıca **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** AT/AB Direktiflerinin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini ve **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** Eşdeğer Standartlarına ve **QSDA001-QC Makita RoHS Yönetim Prosedürü** dahil belgesinin ilkelerine uygun olarak ürettiklerini beyan ediyoruz. **2000/14/EC** Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek V'e** uygundur. **(DUH501 Modeli)** Ölçülen ses gücü seviyesi: **92 dB(A)**, Beklenen ses gücü seviyesi: **93 dB(A)**. **(DUH601 Modeli)** Ölçülen ses gücü seviyesi: **91,5 dB(A)**, Beklenen ses gücü seviyesi: **93 dB(A)**. **(DUH751 Modeli)** Ölçülen ses gücü seviyesi: **92,4 dB(A)**, Beklenen ses gücü seviyesi: **93 dB(A)**. **(DUH502 Modeli)** Ölçülen ses gücü seviyesi: **86,8 dB(A)**, Beklenen ses gücü seviyesi: **90 dB(A)**. **(DUH602 Modeli)** Ölçülen ses gücü seviyesi: **87,4 dB(A)**, Beklenen ses gücü seviyesi: **90 dB(A)**. **(DUH752 Modeli)** Ölçülen ses gücü seviyesi: **87,8 dB(A)**, Beklenen ses gücü seviyesi: **88 dB(A)**.

Beyan yeri: **Kortenberg, Belçika**. Sorumlu kişi: **Yasushi Fukaya, Müdür – Makita Europe N.V.** (tarih ve imza son sayfada bulunmaktadır)

SVENSKA

Bilaga A: EG-försäkran om överensstämmelse

I egenskap av tillverkare: **Makita Europe N.V.**, med företagsadress **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, auktoriserar vi **Yasushi Fukaya** för sammanställningen av den tekniska dokumentationen och försäkrar under ansvar att produkten (eller produkterna) – Beteckning: **Batteridrivnen häcksax**. Typbeteckning: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. – uppfyller alla relevanta bestämmelser i **2006/42/EC** och även uppfyller alla relevanta bestämmelser

i följande EG/EU-direktiv: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, samt är tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** och det interna dokumentet: **QSDA001-QC Makita RoHS-hanteringsförfarande**.

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv 2000/14/EC i gjordes i enlighet med bilaga V. (Modell **DUH501**) Uppmått ljudeffektnivå: **92 dB(A)**, Garanterad ljudeffektnivå: **93 dB(A)**. (Modell **DUH601**) Uppmått ljudeffektnivå: **91,5 dB(A)**, Garanterad ljudeffektnivå: **93 dB(A)**. (Modell **DUH751**) Uppmått ljudeffektnivå: **92,4 dB(A)**, Garanterad ljudeffektnivå: **93 dB(A)**. (Modell **DUH502**) Uppmått ljudeffektnivå: **86,8 dB(A)**, Garanterad ljudeffektnivå: **90 dB(A)**. (Modell **DUH602**) Uppmått ljudeffektnivå: **87,4 dB(A)**, Garanterad ljudeffektnivå: **90 dB(A)**. (Modell **DUH752**) Uppmått ljudeffektnivå: **87,8 dB(A)**, Garanterad ljudeffektnivå: **88 dB(A)**.

Plats för givande av försäkran: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarig person: **Yasushi Fukaya, Direktör – Makita Europe N.V.** (datum och underskrift på sista sidan)

NORSK

Tillegg A: EF-samsvarserklæring

Vi, som produsenter:

Makita Europe N.V., Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**

autoriserer **Yasushi Fukaya** til å komplere den tekniske filen og erklærer under vårt eneansvar at produktet;

Betegnelse: **Batteridrevet hekktrimmer**

Modellbetegnelse: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Oppfyller alle relevante bestemmelser i **2006/42/EC** og oppfyller også alle bestemmelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstilt i samsvar med følgende harmoniserte standarder: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** og internt dokument: **QSDA001-QC Makita RoHS styringsprosedyre**.

Prosedyren for samsvarsvurdering, som kreves av direktiv 2000/14/EC, var i overensstemmelse med **Tillegg V. (Modell DUH501)** Målt lydeffektnivå: **92 dB(A)**, Garantert lydeffektnivå: **93 dB(A)**. (Modell **DUH601**) Målt lydeffektnivå: **91,5 dB(A)**, Garantert lydeffektnivå: **93 dB(A)**. (Modell **DUH751**) Målt lydeffektnivå: **92,4 dB(A)**, Garantert lydeffektnivå: **93 dB(A)**. (Modell **DUH502**) Målt lydeffektnivå: **86,8 dB(A)**, Garantert lydeffektnivå: **90 dB(A)**. (Modell **DUH602**) Målt lydeffektnivå: **87,4 dB(A)**, Garantert lydeffektnivå: **90 dB(A)**. (Modell **DUH752**) Målt lydeffektnivå: **87,8 dB(A)**, Garantert lydeffektnivå: **88 dB(A)**.

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgia**.

Ansvarlig: **Yasushi Fukaya, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og signatur på siste side)

SUOMI

Liite A: EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vastuullinen valmistaja: **Makita Europe N.V.**, yrityksen osoite: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, valtuuttaa **Yasushi Fukayan** kokonaan tekniset asiakirjat ja vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote (tuotteet); Laitteen nimi: **Akkukäyttöinen pensasleikkuri**. Laitteen tyyppi (tyypit): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Täyttää kaikki direktiivien **2006/42/EC** olennaiset vaatimukset sekä täyttää myös kaikki seuraavien EY/EU-direktiivien olennaiset vaatimukset: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** sekä sisäisen asiakirjan: **QSDA001-QC Makita RoHS-hallintamenettely mukaisesti**.

Direktiivin 2000/14/EC vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen V mukainen. (Malli **DUH501**) Mitattu äänitehotaso: **92 dB(A)**, Taattu äänitehotaso:

93 dB(A). (Malli DUH601) Mitattu äänitehotaso: 91,5 dB(A), Taattu äänitehotaso: 93 dB(A). (Malli DUH751) Mitattu äänitehotaso: 92,4 dB(A), Taattu äänitehotaso: 93 dB(A). (Malli DUH502) Mitattu äänitehotaso: 86,8 dB(A), Taattu äänitehotaso: 90 dB(A). (Malli DUH602) Mitattu äänitehotaso: 87,4 dB(A), Taattu äänitehotaso: 90 dB(A). (Malli DUH752) Mitattu äänitehotaso: 87,8 dB(A), Taattu äänitehotaso: 88 dB(A).

Ilmoituksen antopaikka: Kortenberg, Belgia. Vastuunhenkilö: Yasushi Fukaya, johtaja – Makita Europe N.V. (päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla)

LATVIEŠU

A pielikums: EK atbilstības deklarācija

Ražotājs Makita Europe N.V., juridiskā adrese: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija, pilnvaro savu pārstāvi Yasushi Fukaya sagatavot tehnisko dokumentāciju un ar mūsu vienpersonisko atbildību paziņot, ka izstrādājums (-i), nosaukums: Bezvadu dzīvzoga apgriezējmašina, veids (-i): DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752, atbilst visiem attiecīgajiem direktīvas 2006/42/EC noteikumiem, kā arī atbilst visiem attiecīgajiem šādu EK/ES direktīvu noteikumiem: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC, un ir ražots (-i) saskaņā ar šādiem harmonizācijas standartiem: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, kā arī saskaņā ar iekšējo dokumentu: QSDA001-QC Makita RoHS pārvērtības procedūra.

Direktīvā 2000/14/EC noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar V pielikumu. (Modelis DUH501) Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 92 dB(A), Garantētais skaņas jaudas līmenis: 93 dB(A). (Modelis DUH601) Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 91,5 dB(A), Garantētais skaņas jaudas līmenis: 93 dB(A). (Modelis DUH751) Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 92,4 dB(A), Garantētais skaņas jaudas līmenis: 93 dB(A). (Modelis DUH502) Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 86,8 dB(A), Garantētais skaņas jaudas līmenis: 90 dB(A). (Modelis DUH602) Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 87,4 dB(A), Garantētais skaņas jaudas līmenis: 90 dB(A). (Modelis DUH752) Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 87,8 dB(A), Garantētais skaņas jaudas līmenis: 88 dB(A).

Deklarācijas izdošanas vieta: Kortenberg, Belgija. Atbildīgā persona: Makita Europe N.V. direktors Yasushi Fukaya (datums un paraksts skatiet pēdējā lapā)

LIETUVIŲ KALBA

A priedas: EB atitikties deklaracija

Mes, gamintojai Makita Europe N.V., įmonės adresas: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija, įgaliojame Yasushi Fukaya parengti techninę bylą ir savo išskirtine atsakomybe deklaruojame, kad gaminy (-iai); žymuo: Akumuliatorinės gyvatvorių žirklys; Tipo (-ų) žymuo: DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752. Atitinka visus aktualius 2006/42/EC nuostatus ir taip pat toliau nurodytų EB/ES direktyvų nuostatus: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC; be to, pagaminta laikantis šių darniųjų standartų: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 ir vidinio dokumento: QSDA001-QC „Makita“ RoHS valdymo procedūra.

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą 2000/14/EC atitinka V priedą. (Modelis DUH501) Išmatuotasis garso galios lygis: 92 dB(A), Garantuotasis garso galios lygis: 93 dB(A). (Modelis DUH601) Išmatuotasis garso galios lygis: 91,5 dB(A), Garantuotasis garso galios lygis: 93 dB(A). (Modelis DUH751) Išmatuotasis garso galios lygis: 92,4 dB(A), Garantuotasis garso galios lygis: 93 dB(A). (Modelis DUH502) Išmatuotasis garso galios lygis: 86,8 dB(A), Garantuotasis garso galios lygis: 90 dB(A). (Modelis DUH602) Išmatuotasis garso galios lygis: 87,4 dB(A), Garantuotasis garso galios lygis:

90 dB(A). (Modelis DUH752) Išmatuotasis garso galios lygis: 87,8 dB(A), Garantuotasis garso galios lygis: 88 dB(A).

Deklaravimo vieta: Kortenberg, Belgija. Atsakingasis asmuo: Makita Europe N.V. direktorius Yasushi Fukaya (data ir parašas pateikti paskutiniame puslapyje)

EESTI

Lisa A: EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie kui tootjad: Makita Europe N.V., juuriline aadress: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia, volitame Yasushi Fukaya koostama tehnilist toimetust ja kinnitame oma ainuvastutust, et toode/tooted; nimetus: Juhtmeta hekilõikur; Tüübinimetus(ed): DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752; vastab direktiivi 2006/42/EC kõigile asjaomastele sätetele ning EÜ/EL direktiivide 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC kõigile asjaomastele sätetele ning on toodetud kooskõlas järgmistele ühtlustatud standardide: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 ja sisedokumentiga QSDA001-QC (Makita ohutike ainete kasutamise piiramise menetluskord).

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv 2000/14/EC, teostati vastavalt lisa V nõuetele. (Mudel DUH501) Mõõdetud heli võimsuse tase: 92 dB(A), Garanteeritud heli võimsuse tase: 93 dB(A). (Mudel DUH601) Mõõdetud heli võimsuse tase: 91,5 dB(A), Garanteeritud heli võimsuse tase: 93 dB(A). (Mudel DUH751) Mõõdetud heli võimsuse tase: 92,4 dB(A), Garanteeritud heli võimsuse tase: 93 dB(A). (Mudel DUH502) Mõõdetud heli võimsuse tase: 86,8 dB(A), Garanteeritud heli võimsuse tase: 90 dB(A). (Mudel DUH602) Mõõdetud heli võimsuse tase: 87,4 dB(A), Garanteeritud heli võimsuse tase: 90 dB(A). (Mudel DUH752) Mõõdetud heli võimsuse tase: 87,8 dB(A), Garanteeritud heli võimsuse tase: 88 dB(A).

Deklareerimiskoht: Kortenberg, Belgia. Vastutav isik: Yasushi Fukaya, direktor – Makita Europe N.V. (kuupäev ja allkiri viimasel leheküljel)

POLSKI

Aneks A: Deklaracja zgodności WE

My jako producent: Makita Europe N.V., adres firmy: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia. Upoważniamy pana Yasushi Fukaya do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y); Opis: Akumulatorowe nożyce do żywopłotu. Oznaczenie typu (typów): DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752. Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy 2006/42/EC i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw WE/UE: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 oraz wewnętrznym dokumentem: Procedura zarządzania firmy Makita w ramach RoHS QSDA001-QC.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę 2000/14/EC została przeprowadzona zgodnie z aneksem V. (Mudel DUH501) Mierzony poziom mocy akustycznej: 92 dB(A), Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 93 dB(A). (Mudel DUH601) Mierzony poziom mocy akustycznej: 91,5 dB(A), Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 93 dB(A). (Mudel DUH751) Mierzony poziom mocy akustycznej: 92,4 dB(A), Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 93 dB(A). (Mudel DUH502) Mierzony poziom mocy akustycznej: 86,8 dB(A), Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 90 dB(A). (Mudel DUH602) Mierzony poziom mocy akustycznej: 87,4 dB(A), Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 90 dB(A). (Mudel DUH752) Mierzony poziom mocy akustycznej: 87,8 dB(A), Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 88 dB(A).

Miejsce złożenia deklaracji: Kortenberg, Belgia. Osoba

MAGYAR

A. függelék: EK megfelelőségi nyilatkozat

Felelős gyártóként, a Makita Europe N.V., székhely címe: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium, feljogosítjuk Yasushi Fukaya-t a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Akkumulátoros sövénynyíró**; típusmegnevezése: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**; megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** és a következő belső dokumentumnak megfelelően történt: **QSDA001-QC Makita Elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagainak korlátozására (RoHS) vonatkozó kezelési eljárás**.

A megfelelőségnek a 2000/14/EC jelű irányelv szerinti megállapítását az **V. függelék** szerint végeztük. (**DUH501** típus) Mért zajszint: **92 dB(A)**, Garantált zajszint: **93 dB(A)**. (**DUH601** típus) Mért zajszint: **91,5 dB(A)**, Garantált zajszint: **93 dB(A)**. (**DUH751** típus) Mért zajszint: **92,4 dB(A)**, Garantált zajszint: **93 dB(A)**. (**DUH502** típus) Mért zajszint: **86,8 dB(A)**, Garantált zajszint: **90 dB(A)**. (**DUH602** típus) Mért zajszint: **87,4 dB(A)**, Garantált zajszint: **90 dB(A)**. (**DUH752** típus) Mért zajszint: **87,8 dB(A)**, Garantált zajszint: **88 dB(A)**.

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium**. Felelős személy: **Yasushi Fukaya, igazgató – Makita Europe N.V.** (dátum és aláírás az utolsó lapon)

ČESKY

Příloha A: ES prohlášení o shodě

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie**. Pověřujeme **Yasushi Fukaya** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naší vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: **Akkumulátorový zastříhávač**. Typové označení: **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic **ES/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** a interním dokumentem: **QSDA001-QC Postup řízení Makita RoHS**.

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnicí 2000/14/EC byl v souladu s přílohou V. (Model **DUH501**) Naměřená hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**. (Model **DUH601**) Naměřená hladina akustického výkonu: **91,5 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**. (Model **DUH751**) Naměřená hladina akustického výkonu: **92,4 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**. (Model **DUH502**) Naměřená hladina akustického výkonu: **86,8 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB(A)**. (Model **DUH602**) Naměřená hladina akustického výkonu: **87,4 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB(A)**. (Model **DUH752**) Naměřená hladina akustického výkonu: **87,8 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **88 dB(A)**.

Místo prohlášení: **Kortenberg, Belgie**. Odpovědná osoba: **Yasushi Fukaya, ředitel – Makita Europe N.V.** (datum a podpis na poslední straně)

SLOVENSKO

Priloga A: ES-izjava o skladnosti

Mi, podjetje: **Makita Europe N.V.**, poslovni naslov: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, ko proizvajalec pooblašamo g. **Yasushi Fukaya** za sestavo tehnične datoteke in na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek; oznaka: **Brezžični rezalnik za živo mejo** Oznaka vrst(e): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. V skladu z vsemi zadanimi določili 2006/42/EC in ustreza zahtevam vseh bistvenih določil naslednjih Direktiv **ES/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ter je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** in internim dokumentom: **QSDA001-QC Postopek upravljanja podjetja Makita v skladu z direktivo o omejevanju nevarnih snovi (RoHS)**. Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva 2000/14/EC, je bil izveden v skladu s Prilogo V. (Model **DUH501**) Izmerjena raven zvočnega hrupa: **92 dB(A)**, Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **93 dB(A)**. (Model **DUH601**) Izmerjena raven zvočnega hrupa: **91,5 dB(A)**, Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **93 dB(A)**. (Model **DUH751**) Izmerjena raven zvočnega hrupa: **92,4 dB(A)**, Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **93 dB(A)**. (Model **DUH502**) Izmerjena raven zvočnega hrupa: **86,8 dB(A)**, Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **90 dB(A)**. (Model **DUH602**) Izmerjena raven zvočnega hrupa: **87,4 dB(A)**, Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **90 dB(A)**. (Model **DUH752**) Izmerjena raven zvočnega hrupa: **87,8 dB(A)**, Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **88 dB(A)**.

Kraj izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna oseba: **Yasushi Fukaya, direktor – Makita Europe N.V.** (datum in podpis na zadnji strani)

SHQIP

Shtojca A: Deklarata e konformitetit e KE-së

Ne, si kompania prodhuese: **Makita Europe N.V.**, me adresë biznesi: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgjikë**, autorizojmë **Yasushi Fukaya** për përplimin e

SLOVENSKY

Príloha A: Vyhlásenie o zhode v rámci ES

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko**. Týmto oprávňujeme **Yasushi Fukaya** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Označenie: **Akkumulátorové nožnice na živý plot**. Označenie typu(ov): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Splňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež splňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc **ES/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** a interný dokument: **QSDA001-QC Postup spoločnosti Makita pri riadení obmedzenia používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s Prílohou V. (Model **DUH501**) Nameraná hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**. (Model **DUH601**) Nameraná hladina akustického výkonu: **91,5 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**. (Model **DUH751**) Nameraná hladina akustického výkonu: **92,4 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**. (Model **DUH502**) Nameraná hladina akustického výkonu: **86,8 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB(A)**. (Model **DUH602**) Nameraná hladina akustického výkonu: **87,4 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **90 dB(A)**. (Model **DUH752**) Nameraná hladina akustického výkonu: **87,8 dB(A)**, Zaručená hladina akustického výkonu: **88 dB(A)**.

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko**. Zodpovedná osoba: **Yasushi Fukaya, riaditeľ – Makita Europe N.V.** (dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

skedarit teknik dhe deklarimë se është përgjegjësia jonë e vetme se produkti(et); Përkufizimi: Prerës shkurresh me bateri. Përcaktimi i llojit(eve): DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752, përbush të gjitha dispozitat përkatëse të 2006/42/EC, gjithashtu përbush edhe të gjitha dispozitat përkatëse të direktivave të mëposhtme të KE-së/BE-së: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC dhe prodhohen në përputhje me standardet e harmonizuara në vijim: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 dhe dokumentin e brendshëm: Procedura për menaxhimin e kufizimit të substancave të rrezikshme (RoHS) të veglave elektrike Makita QSDA001-QC.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhezimi 2000/14/EC që në pajtim me Shtojcën V. (Modeli DUH501) Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: 92 dB(A), Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: 93 dB(A). (Modeli DUH601) Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: 91,5 dB(A), Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: 93 dB(A). (Modeli DUH751) Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: 92,4 dB(A), Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: 93 dB(A). (Modeli DUH502) Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: 86,8 dB(A), Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: 90 dB(A). (Modeli DUH602) Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: 87,4 dB(A), Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: 90 dB(A). (Modeli DUH752) Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: 87,8 dB(A), Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: 88 dB(A).

Vendi i deklarimit: Kortenberg, Belgjikë. Personi përgjegjës: Yasushi Fukaya, drejtor – Makita Europe N.V. (data dhe firma në faqen e fundit)

БЪЛГАРСКИ

Анекс А: ЕО декларация за съответствие

В качеството си на производител ние: Makita Europe N.V., с адрес на управление: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгия, упълномощаваме Yasushi Fukaya да състави техническото досие и да декларира от наше име, че продукт(ите): Наименование: Акумулаторен хресторез. Модел: DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752. Отговаря(т) на съответните разпоредби на 2006/42/EC и освен това отговаря(т) на съответните разпоредби на следните ЕО/ЕС директиви: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC и се произвежда(т) в съответствие със следните хармонизирани стандарти: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 и вътрешнофирмен документ QSDA001-QC „Процедура на Makita за управление на ограничения на употребата на опасни вещества (RoHS)“.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директивата 2000/14/EC, е в съответствие с Анекс V. (Модел DUH501) Измерено ниво на акустична мощност: 92 dB(A), Гарантирано ниво на акустична мощност: 93 dB(A). (Модел DUH601) Измерено ниво на акустична мощност: 91,5 dB(A), Гарантирано ниво на акустична мощност: 93 dB(A). (Модел DUH751) Измерено ниво на акустична мощност: 92,4 dB(A), Гарантирано ниво на акустична мощност: 93 dB(A). (Модел DUH502) Измерено ниво на акустична мощност: 86,8 dB(A), Гарантирано ниво на акустична мощност: 90 dB(A). (Модел DUH602) Измерено ниво на акустична мощност: 87,4 dB(A), Гарантирано ниво на акустична мощност: 90 dB(A). (Модел DUH752) Измерено ниво на акустична мощност: 87,8 dB(A), Гарантирано ниво на акустична мощност: 88 dB(A).

Място на издаване на декларацията: Kortenberg, Белгия. Оторизирано лице: Yasushi Fukaya, Директор – Makita Europe N.V. (дата и подпис на последната страница)

HRVATSKI

Prilog A: EZ Izjava o sukladnosti

Mi kao proizvođači: Makita Europe N.V., sa sjedištem u Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija ovlaščujemo Yasushija Fukayu za sastavljanje tehničke datoteke i

izjavljujemo pod vlastitom isključivom odgovornošću da je proizvod(i); Oznaka: Bežični trimmer za živicu. Oznaka vrste(a): DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752. Zadovoljava sve relevantne odredbe Direktive 2006/42/EC i također zadovoljava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva EZ-a/EU-a: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC i proizvodi se u skladu sa sljedećim usklađenim normama: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 i unutarnjim dokumentom tvrtke: QSDA001-QC Postupak upravljanja tvrtke Makita u skladu s Direktivom o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS).

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s Prilogom V. (Model DUH501) Izmjerena razina jačine zvuka: 92 dB(A), Zajamčena razina jačine zvuka: 93 dB(A). (Model DUH601) Izmjerena razina jačine zvuka: 91,5 dB(A), Zajamčena razina jačine zvuka: 93 dB(A). (Model DUH751) Izmjerena razina jačine zvuka: 92,4 dB(A), Zajamčena razina jačine zvuka: 93 dB(A). (Model DUH502) Izmjerena razina jačine zvuka: 86,8 dB(A), Zajamčena razina jačine zvuka: 90 dB(A). (Model DUH602) Izmjerena razina jačine zvuka: 87,4 dB(A), Zajamčena razina jačine zvuka: 90 dB(A). (Model DUH752) Izmjerena razina jačine zvuka: 87,8 dB(A), Zajamčena razina jačine zvuka: 88 dB(A). Mjesto davanja izjave: Kortenberg, Belgija. Odgovorna osoba: Yasushi Fukaya, direktor – Makita Europe N.V. (datum i potpis na zadnjoj stranici)

МАКЕДОНСКИ

Анекс А: Изјава за сообразност на ЕЗ

Ние, производителите: Makita Europe N.V., со деловна адреса: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија. Го овлаштуваме Yasushi Fukaya за составување на техничката датотека и изјавуваме под наша лична одговорност дека производот(ите); Оznaka: Безжична фреза за жива ограда. Oznaka на тип(ови): DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752. Ги исполнува сите релевантни одредби на 2006/42/EC и исто така ги исполнува сите релевантни одредби на следните директиви на ЕЗ/ЕУ: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC и се произведени во согласност со следниве усогласени стандарди: EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015 и внатрешниот документ: Управна постапка за ограничување на опасни супстанции (RoHS) на Makita QSDA001-QC.

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата 2000/14/EC е во согласност со Анекс V. (Модел DUH501) Измерено ниво на звучна моќност: 92 dB(A), Гарантирано ниво на звучна моќност: 93 dB(A). (Модел DUH601) Измерено ниво на звучна моќност: 91,5 dB(A), Гарантирано ниво на звучна моќност: 93 dB(A). (Модел DUH751) Измерено ниво на звучна моќност: 92,4 dB(A), Гарантирано ниво на звучна моќност: 93 dB(A). (Модел DUH502) Измерено ниво на звучна моќност: 86,8 dB(A), Гарантирано ниво на звучна моќност: 90 dB(A). (Модел DUH602) Измерено ниво на звучна моќност: 87,4 dB(A), Гарантирано ниво на звучна моќност: 90 dB(A). (Модел DUH752) Измерено ниво на звучна моќност: 87,8 dB(A), Гарантирано ниво на звучна моќност: 88 dB(A).

Место на давање на изјавата: Kortenberg, Белгија. Одговорно лице: Yasushi Fukaya, Директор – Makita Europe N.V. (datum и потпис на последната страница)

ROMÂNĂ

Anexa A: Declarație de conformitate CE

Noi, Makita Europe N.V., cu sediul social în: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia, în calitate de producători, îl împuternicim pe Yasushi Fukaya pentru redactarea fișierului tehnic și declarăm pe proprie răspundere

că produsul (produsele): Denumire: **Mașină de tuns gardul viu fără cablu**. Denumirea modelului (modelelor): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Respectă toate prevederile relevante ale directivei **2006/42/EC**; de asemenea, respectă toate prevederile relevante ale următoarelor directive CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** și este fabricat în conformitate cu următoarele standarde armonizate: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** și cu documentul intern: **Procedura de management RoHS** (limitarea utilizării substanțelor periculoase) **Makita QSDA001-QC**.

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde anexeii **V**. (Modelul **DUH501**) Nivel de putere acustică măsurat: **92 dB(A)**, Nivel de putere acustică garantat: **93 dB(A)**. (Modelul **DUH601**) Nivel de putere acustică măsurat: **91,5 dB(A)**, Nivel de putere acustică garantat: **93 dB(A)**. (Modelul **DUH751**) Nivel de putere acustică măsurat: **92,4 dB(A)**, Nivel de putere acustică garantat: **93 dB(A)**. (Modelul **DUH502**) Nivel de putere acustică măsurat: **86,8 dB(A)**, Nivel de putere acustică garantat: **90 dB(A)**. (Modelul **DUH602**) Nivel de putere acustică măsurat: **87,4 dB(A)**, Nivel de putere acustică garantat: **90 dB(A)**. (Modelul **DUH752**) Nivel de putere acustică măsurat: **87,8 dB(A)**, Nivel de putere acustică garantat: **88 dB(A)**.

Locul declarației: **Kortenberg, Belgia**. Persoana responsabilă: **Yasushi Fukaya, Director – Makita Europe N.V.** (data și semnătura pe ultima pagină)

СРПСКИ

Додатак А: ЕЗ декларација о усаглашености

Ми као произвођач: **Makita Europe N.V.**, пословна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**, овлашћујемо **Yasushi Fukaya** да састави техничку документацију и под нашом искључивом одговорношћу изјави да следећи производ: ознака: **Бежични тример за живу ограду**, Ознака тип(ов): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Испуњава све одговарајуће одредбе директиве **2006/42/EC** и све релевантне одредбе следећих директива **E3/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и произведен је у складу са следећим хармонизованим стандардима: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** и интерним документом: **QSDA001-QC Makita процедура за управљање ограничењем употребе одређених опасних супстанци (RoHS)**.

Процедура проценjивања усаглашености према директиви **2000/14/EC** је била у складу са додатком **V**. (Модел **DUH501**) Измерени ниво јачине звука: **92 dB(A)**, Гарантовани ниво јачине звука: **93 dB(A)**. (Модел **DUH601**) Измерени ниво јачине звука: **91,5 dB(A)**, Гарантовани ниво јачине звука: **93 dB(A)**. (Модел **DUH751**) Измерени ниво јачине звука: **92,4 dB(A)**, Гарантовани ниво јачине звука: **93 dB(A)**. (Модел **DUH502**) Измерени ниво јачине звука: **86,8 dB(A)**, Гарантовани ниво јачине звука: **90 dB(A)**. (Модел **DUH602**) Измерени ниво јачине звука: **87,4 dB(A)**, Гарантовани ниво јачине звука: **90 dB(A)**. (Модел **DUH752**) Измерени ниво јачине звука: **87,8 dB(A)**, Гарантовани ниво јачине звука: **88 dB(A)**.

Место изјаве: **Kortenberg, Белгија**. Одговорна особа: **Yasushi Fukaya, директор – Makita Europe N.V.** (датум и потпис се налазе на последњој страници)

РУССКИЙ

Приложение А: Сертификат соответствия ЕС

Производитель: **Makita Europe N.V.**, Рабочий адрес: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**. Уполномочиваем **Yasushi Fukaya** для составления файла технических данных и заявляем со всей нашей ответственностью, что изделие(я): Наименование:

Акумуляторний Кусторез. Обозначение типа(ов): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Удовлетворяет всем соответствующим положениям **2006/42/EC**, а также удовлетворяет всем соответствующим положениям следующих Директив **EC/EC: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и производится согласно следующим гармонизованным стандартам: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** и внутреннему документу: **Процедура управления ограничениями на использование опасных материалов Makita QSDA001-QC**.

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве **2000/14/EC**, была проведена согласно Приложению **V**. (Модель **DUH501**) Измеренный уровень мощности звука: **92 дБ(Ср.)**, Гарантированный уровень мощности звука: **93 дБ(Ср.)**. (Модель **DUH601**) Измеренный уровень мощности звука: **91,5 дБ(Ср.)**, Гарантированный уровень мощности звука: **93 дБ(Ср.)**. (Модель **DUH751**) Измеренный уровень мощности звука: **92,4 дБ(Ср.)**, Гарантированный уровень мощности звука: **93 дБ(Ср.)**. (Модель **DUH502**) Измеренный уровень мощности звука: **86,8 дБ(Ср.)**, Гарантированный уровень мощности звука: **90 дБ(Ср.)**. (Модель **DUH602**) Измеренный уровень мощности звука: **87,4 дБ(Ср.)**, Гарантированный уровень мощности звука: **90 дБ(Ср.)**. (Модель **DUH752**) Измеренный уровень мощности звука: **87,8 дБ(Ср.)**, Гарантированный уровень мощности звука: **88 дБ(Ср.)**.

Место декларирования: **Kortenberg, Бельгия**. Ответственное лицо: **Yasushi Fukaya, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпись на последней странице)

УКРАЇНСЬКА

Додаток А: Декларація про відповідність стандартам ЄС

Ми, як виробник: **Makita Europe N.V.**, адреса компанії: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгія**. Надаємо **Yasushi Fukaya**, уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке: Найменування: **Акумуляторна пила для підрізання живоплоти**. Визначення типу(ів): **DUH501, DUH601, DUH751, DUH502, DUH602, DUH752**. Відповідають усім відповідним положенням **2006/42/EC**, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив **EC/EC: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** та виготовлені згідно таких єдиних стандартів: **EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015** і такого внутрішнього документу: **Процедура керування обмеженням використання небезпечних речовин QSDA001-QC Makita**.

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/EC**, проведено відповідно до Додатка **V**. (Модель **DUH501**) Вимірний рівень потужності звуку: **92 дБ(А)**, Гарантований рівень потужності звуку: **93 дБ(А)**. (Модель **DUH601**) Вимірний рівень потужності звуку: **91,5 дБ(А)**, Гарантований рівень потужності звуку: **93 дБ(А)**. (Модель **DUH751**) Вимірний рівень потужності звуку: **92,4 дБ(А)**, Гарантований рівень потужності звуку: **93 дБ(А)**. (Модель **DUH502**) Вимірний рівень потужності звуку: **86,8 дБ(А)**, Гарантований рівень потужності звуку: **90 дБ(А)**. (Модель **DUH602**) Вимірний рівень потужності звуку: **87,4 дБ(А)**, Гарантований рівень потужності звуку: **90 дБ(А)**. (Модель **DUH752**) Вимірний рівень потужності звуку: **87,8 дБ(А)**, Гарантований рівень потужності звуку: **88 дБ(А)**.

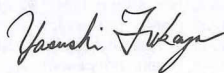
Місце декларування: **Kortenberg, Бельгія**. Відповідальна особа: **Yasushi Fukaya, директор – Makita Europe N.V.** (дата і підпис на останній сторінці)

附录A: EC一致性声明

我们作为制造商: Makita Europe N.V., 营业地址: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时。授权 Yasushi Fukaya 编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品; 名称: 充电式绿篱机。类型名称: DUH501、DUH601、DUH751、DUH502、DUH602、DUH752。满足2006/42/EC的所有相关条款, 并且也满足以下EC/EU指示的所有相关条款: 2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC, 并根据以下协调标准: EN 60745-1:2009+A11:2010、EN 60745-2-15:2009+A1:2010、EN 55014-1:2017、EN 55014-2:2015和内部文档: QSDA001-OC Makita RoHS管理程序而制造。

2000/14/EC指示所需的符合性评估程序依照附录V。(机型DUH501)测得的声功率级: 92 dB(A)、保证的声功率级: 93 dB(A)。(机型DUH601)测得的声功率级: 91.5 dB(A)、保证的声功率级: 93 dB(A)。(机型DUH751)测得的声功率级: 92.4 dB(A)、保证的声功率级: 93 dB(A)。(机型DUH502)测得的声功率级: 86.8 dB(A)、保证的声功率级: 90 dB(A)。(机型DUH602)测得的声功率级: 87.4 dB(A)、保证的声功率级: 90 dB(A)。(机型DUH752)测得的声功率级: 87.8 dB(A)、保证的声功率级: 88 dB(A)。

声明地点: Kortenberg, 比利时。负责人: Yasushi Fukaya,
总监 - Makita Europe N.V. (日期和签名在最后一页上)



31. 07. 2018

Makita Europe N.V.Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium